



GEWONE ZITTING 2023-2024

2 OKTOBER 2023

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de inrichting van “industriegebieden als
uitgaansplekken”**

(ingediend door de heer David WEYTSMAN (FR) en
mevrouw Anne-Charlotte d'URSEL (FR))

Toelichting

De nacht, lange tijd vergeten in het stedelijke beleid

In de middeleeuwen zagen de mensen elkaar ook al tijdens de nacht, maar de nacht als bevoorrecht tijdstip voor ontmoetingen, culturele uitstapjes en vrijetijdsactiviteiten is een veel recenter fenomeen¹.

In Europa heeft de toename van het aantal bars, restaurants en discotheken in stadscentra die laat open zijn, sinds het einde van de 20^e eeuw en het begin van de 21^e eeuw geleid tot een herziening van het stedelijke beleid en het ontstaan van een nachteconomie².

De aandacht voor het nachtleven past in het kader van de theorie van de creatieve stad en wordt door sommige onderzoekers beschouwd als een strategie om stadscentra te herwaarderen door te investeren in leegstaande fabrieksgebouwen en door banen te creëren³.

1. M. de Raphélis, “Aménager les espaces nocturnes, un enjeu pour l’urbanisme”, Revue Sur-Mesure, 6|2021, online verschenen op 10/02/2021.
2. S. Mallet e.a., *Quelles temporalités prendre en compte dans un projet urbain durable?*, Laboratoire EA2076 Habiter—IRCS — Université de Reims Champagne-Ardenne, januari 2014, p. 32.
3. *Ibidem*.

SESSION ORDINAIRE 2023-2024

2 OCTOBRE 2023

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**relative à la création de «zones industrielles
festives»**

(déposée par M. David WEYTSMAN (FR) et
Mme Anne-Charlotte d'URSEL (FR))

Développements

La nuit, temporalité longtemps oubliée des politiques urbaines

Si l’utilisation du temps nocturne à des fins de sociabilité était déjà mobilisée au Moyen Âge, la généralisation de la nuit comme moment privilégié pour les rencontres, les sorties culturelles et les loisirs est beaucoup plus récent¹.

En Europe, depuis la fin du XX^e – début du XXI^e, l’accroissement du nombre de bars, restaurants et discothèques dans les centres urbains ouvrant jusque tard a mené à certains renouvellements des politiques urbaines et à l’émergence d’une «night-time economy»².

Dans la logique de la théorie de la ville créative, cette évolution de la prise en considération de la vie nocturne est considérée par certains chercheurs comme une stratégie de revitalisation des centres, par l’investissement de bâtiments industriels à l’abandon et la création d’emplois générée³.

1. M. de Raphélis, «Aménager les espaces nocturnes, un enjeu pour l’urbanisme», Revue Sur-Mesure, 6|2021, mis en ligne le 10/02/2021.
2. S. Mallet et al., *Quelles temporalités prendre en compte dans un projet urbain durable?*, Laboratoire EA2076 Habiter—IRCS — Université de Reims Champagne-Ardenne, janvier 2014, p. 32.
3. *Ibidem*.

Deze evolutie hangt samen met onze veranderde levensritmes 's avonds en 's nachts: we gaan gemiddeld om 23.00 uur slapen in plaats van om 21.00 uur vijftig jaar geleden, want de nacht houdt immers een belofte in van nieuwe ontdekkingen⁴.

Een aantal steden hebben, gelet op deze verandering vanaf de jaren negentig, beleidsmaatregelen genomen om nachtelijke activiteiten te bevorderen, in het bijzonder door steun te bieden aan de sector van het uitgaansleven en de culturele sector, met als tweeledig doel de lokale economie te ontwikkelen en de stadscentra veiliger te maken⁵.

De organisatie van het nachtleven in het Brussels Gewest

Het Brusselse nachtleven is bruisend en divers en heeft de laatste decennia een hoge vlucht genomen. De huidige uitdaging voor het beleid bestaat erin om, zoals de meeste Europese steden hebben gedaan, een kader te creëren waarin bewoners en nachtbrakers die willen feesten, vreedzaam kunnen samenleven.

Brusselaars staan bekend als echte levensgenieters en houden van het uitgaansleven. Cafés, restaurants en nachtclubs zijn belangrijke ontmoetingsplaatsen in de hoofdstad om met vrienden of familie af te spreken. Daarom is de evenementensector – en de uitgaanswereld in het bijzonder – zoveel meer dan een bedrijfstak; de sector is een pijler van onze culturele identiteit, die symbool staat voor onze gastvrijheid en onze gehechtheid aan gezelligheid. De recente lockdowns, avondklokken en sluitingen van bars, restaurants en cultuurplaatsen hebben ons eraan herinnerd hoezeer het nachtleven een bijzonder onderdeel is van het sociale leven en de Brusselse economie.

Volgens een studie over de evenementensector die het onderzoekscentrum Publieke Impact van de Karel de Grote Hogeschool (Antwerpen) in 2018 publiceerde, werken er meer dan 80.000 mensen in de Belgische evenementensector, waarvan de helft in vaste dienst. Ze werken voor meer dan 3.200 bedrijven. Bovendien blijkt uit de studie dat ongeveer 21 % van hen zich uitsluitend bezighoudt met het organiseren van evenementen. Dat zijn er jaarlijks meer dan 77.000. 79 % procent van de organisaties is leverancier of combineert leveringen met de organisatie van evenementen⁶.

In 2020 riep het Brussels Gewest een Brusselse Nachtraad in het leven om het nachtleven van de Belgische hoofdstad in goede banen te leiden, naar het voorbeeld van Rotterdam. De opdrachten van deze raad bestaan in het uitstippelen van een beleid voor het nachtleven als basis voor toekomstige investeringsbeslissingen en specifieke initiatieven om de

4. L. Gwiazdzinski, "La nuit, nouveau territoire des politiques publiques", *Revue L'Observatoire des politiques publiques*, n° 53, hiver 2019, pp.7-9.
5. M. de Raphélis, *op. cit.*
6. <https://www.rtb.be/article/l-evenementiel-belge-un-secteur-plus-gros-qu-il-n-y-parait-10096133>.

Cette évolution est allée de pair avec les modifications des rythmes et des pratiques nocturnes: on s'endort en moyenne à 23h00 au lieu de 21h00 il y a cinquante ans, dans un contexte où l'espace nocturne s'est transformé en un nouveau terrain d'expérimentation⁴.

À partir des années 1990, prenant conscience de cette mutation, différentes villes ont déployé des politiques de stimulation du temps nocturne, en soutenant notamment le développement du secteur festif et culturel de la nuit dans un double objectif de développement de l'économie locale et de sécurisation des centres-villes⁵.

L'organisation du monde de la nuit en Région bruxelloise

Le monde de la nuit bruxellois, extrêmement riche et varié, a connu au cours de ces dernières décennies une hausse importante de sa vitalité. L'enjeu actuel des politiques publiques, comme dans la plupart des villes européennes, est d'organiser un cadre permettant que riverains et noctambules souhaitant faire la fête puissent coexister paisiblement.

Les Bruxellois sont réputés pour être de véritables bons vivants, et par conséquent, le monde de la nuit leur tient naturellement à cœur. Les cafés, les restaurants et les boîtes de nuit sont des lieux de rassemblement incontournables dans la capitale pour se retrouver entre amis ou en famille. C'est pourquoi le secteur événementiel – et en particulier le monde de la nuit – est bien plus qu'une simple industrie; c'est un véritable pilier de notre identité culturelle, symbolisant notre sens de l'hospitalité et notre attachement profond à la convivialité. Les récentes mesures de confinement, couvre-feu ou fermeture des bars, restaurants et lieux culturels ont rappelé combien la nuit représentait un moment à part dans la vie sociale et un élément important de l'économie bruxelloise.

Selon une étude sur le secteur de l'événementiel parue en 2018 du centre d'expertise d'Impact Public de la Karel de Grote Hogeschool (Anvers), plus de 80.000 personnes travaillent dans le secteur de l'événementiel belge, dont la moitié sont des employés fixes. Ils travaillent pour plus de 3.200 entreprises. En outre, l'étude révèle que, parmi celles-ci, quelque 21 % se consacrent exclusivement à l'organisation d'événements: on en dénombre plus de 77.000 par an. 79 % des organisations sont des fournisseurs ou allient les livraisons à l'organisation d'événements⁶.

En 2020, afin de gérer au mieux la vie nocturne de la capitale belge, la Région bruxelloise, à l'instar de Rotterdam, a mis sur pied un Conseil de la Nuit. Ses missions consistent à développer une politique nocturne servant de base pour les futures décisions d'investissement et à lancer des initiatives spécifiques afin d'aider le

4. L. Gwiazdzinski, «La nuit, nouveau territoire des politiques publiques», *Revue L'Observatoire des politiques publiques*, nr. 53, winter 2019, pp.7-9.
5. M. de Raphélis, *op. cit.*
6. <https://www.rtb.be/article/l-evenementiel-belge-un-secteur-plus-gros-qu-il-n-y-parait-10096133>.

sector⁷ te steunen. Deze raad kan vier keer per jaar samenkomen en buitengewone vergaderingen organiseren om dringende dossiers te behandelen. De raad is samengesteld uit verschillende actoren uit het nachtleven, zoals bareigenaars, nachtclubmanagers, de federatie Horeca Brussel, buurtbewoners, vertegenwoordigers van politiediensten en Leefmilieu Brussel.

Deze organisatie ijvert ervoor dat het nachtleven in Brussel veilig, toegankelijk en aangenaam wordt voor iedereen, niet alleen door het nachtleven te ondersteunen, maar ook door samen te werken met het gewest en de stad Brussel. Het doel is om de veiligheid en duurzaamheid van het nachtleven in de stad (en het financiële rendement ervan) te garanderen, maar ook om de levenskwaliteit van de buurtbewoners te beschermen tegen soms vrij luidruchtige activiteiten.

Naast de Brusselse Nachtraad is er ook de *Brussels By Night Federation* (BBNF), een vereniging zonder winstoogmerk met als opdracht het promoten en verdedigen van de belangen van de sector van het nachtleven vanuit verschillende invalshoeken, zoals nachtclubs, promotoren, nachtbars, concertzalen en festivals in het Brussels Gewest. Het idee voor een federatie van het Brusselse nachtleven werd voor het eerst geopperd begin 2020. Na gesprekken met het gewest zijn de oprichters van de BBNF begonnen nadenken over een federatie die de sector van het nachtleven zou vertegenwoordigen. Na maanden vergaderen met de sector zelf en met de overheid, werd beslist een federatie op te richten die een representatieve vakbond van de sector van het nachtleven zou worden. De federatie wil de rol van Brussel als nationale en internationale speler in het nacht- en uitgaansleven promoten en versterken. De federatie ondersteunt de mensen die een beroep in het nachtleven uitoefenen en fungeert als moderator tussen de overheid en de sector over de verschillende problemen en uitdagingen waarmee de betrokkenen te maken krijgen.

Overlast veroorzaakt door het nachtleven

Het nachtleven brengt echter een aantal problemen met zich, vooral voor de omwonenden rond uitgaansgelegenheden, die last hebben van de overlast die inherent is aan dit soort activiteiten: lawaai, veroorzaakt door muziek in de zaak of door de klanten die in de onmiddellijke omgeving samenkomen; gebrek aan netheid omdat sommige klanten hun glazen, afval of sigarettenpeuken achterlaten in de openbare ruimte of op de drempels van huizen van buurtbewoners; geurhinder veroorzaakt door achtergelaten afval, consumptie van alcohol en/of andere genotmiddelen, of door urine; het onveiligheidsgevoel door het gedrag van bepaalde klanten onder invloed van alcohol en/of verschillende soorten drugs.

7. <https://www.rtb.be/article/bruxelles-la-region-se-dote-d-un-conseil-de-la-nuit-preuve-de-la-vivacite-nocturne-dans-la-capitale-10408422>.

secteur⁷. Ce Conseil peut se réunir quatre fois par an et convoquer des réunions extraordinaires pour traiter des dossiers urgents. Il est composé de différents acteurs de la nuit, tels que les propriétaires de bars, les gérants de clubs, la fédération horeca, les habitants et les représentants de la police ou de Bruxelles Environnement.

De plus, le but de cette organisation est de faire en sorte que la vie nocturne à Bruxelles soit sûre, accessible et agréable pour tous, en promouvant certes la vie nocturne, mais en travaillant également en concertation avec les autorités régionales ou la Ville de Bruxelles. Le but est de garantir la sécurité et la durabilité de la vie nocturne urbaine (et ses rentrées financières), mais également de préserver la qualité de vie des riverains d'activités pouvant se révéler bruyantes.

À côté de ce Conseil de la Nuit, existe aussi la *Brussels By Night Federation* (BBNF): c'est une association sans but lucratif dont la mission est de promouvoir et de défendre les intérêts du secteur de la vie nocturne et de ses acteurs tels que les clubs, les promoteurs, les bars de nuit, les salles de concert et les festivals au sein de la Région de Bruxelles-Capitale. L'idée d'une fédération de la vie nocturne bruxelloise a été évoquée pour la première fois au début de l'année 2020. À la suite de discussions avec les autorités régionales, les fondateurs de la BBNF ont commencé à envisager l'existence d'une fédération représentant les professionnels de la vie nocturne. Après des mois de réunions, incluant à la fois le secteur et les autorités publiques, il est décidé de mettre en place une fédération vouée à devenir un syndicat représentatif des acteurs professionnels de la vie nocturne. La fédération vise à promouvoir et à renforcer le rôle de Bruxelles en tant qu'acteur national et international de premier plan en matière de vie nocturne et festive. D'autre part, elle accompagne les professionnels et assure le rôle de modérateur entre les autorités publiques et le secteur concernant les différents enjeux et défis auxquels les acteurs peuvent être confrontés.

Les nuisances générées par le secteur festif nocturne

Le développement de ce secteur ne va cependant pas sans poser un certain nombre de difficultés, en particulier pour les riverains des établissements de nuit, qui subissent les nuisances inhérentes à ce type d'activité: le bruit, qu'il soit généré par la musique émise par l'établissement ou par les clients, qui se rassemblent souvent dans ses alentours immédiats; la malpropreté, certains clients abandonnant leurs verres, déchets ou mégots de cigarette dans l'espace public ou sur le perron des résidences des riverains; les odeurs, qu'elles soient générées par les déchets abandonnés, par la consommation d'alcool et/ou d'autres produits euphorisants ou encore par l'urine; le sentiment d'insécurité, qui peut être provoqué par le comportement de certains clients, sous l'emprise de l'alcool et/ou de différents stupéfiants.

7. <https://www.rtb.be/article/bruxelles-la-region-se-dote-d-un-conseil-de-la-nuit-preuve-de-la-vivacite-nocturne-dans-la-capitale-10408422>.

Het aantal klachten over geluidsoverlast is de afgelopen jaren bovendien sterk gestegen, met een stijging van 78 % in 10 jaar tijd voor alle sectoren samen en een stijging van 48 % in 10 jaar tijd voor de horecasector⁸.

Er moeten dus politieke oplossingen worden gevonden om een aantrekkelijk, cultureel en dynamisch stadsleven te verzoenen met een betere levenskwaliteit voor de buurtbewoners.

De soap omtrent discotheek Fuse begin 2023

Deze moeilijke verzoening van de verschillende partijen is gebleken uit het betreurenswaardige geval van de tijdelijke sluiting van de bekende Brusselse technodiscotheek Fuse.

Eind 2022 diende een buur die al jaren klaagde over de geluidsoverlast van de discotheek een klacht in bij Leefmilieu Brussel. Hij kreeg gelijk⁹. Er werden toen voorwaarden opgelegd aan Fuse: het geluidsniveau mocht niet hoger zijn dan 95 dB en de discotheek moest sluiten om 02.00 uur. Omdat de discotheek niet aan deze strenge voorwaarden kon voldoen, werd ze gedwongen te sluiten op 12 januari 2023¹⁰. De discotheek ging echter tegen deze beslissing in beroep. Op 25 januari kondigde Leefmilieu Brussel aan de voorwaarden voor Fuse te herzien en een tijdelijke overschrijding van de geluidsnormen toe te staan op voorwaarde dat de exploitatieduur van de zaak werd teruggebracht van 3 naar 2 jaar¹¹. Fuse mocht dus tijdelijk weer opengaan.

Op 6 maart heeft het Milieucollege, waarbij het beroep was ingediend, de beslissing van Leefmilieu Brussel vernietigd. Het oordeelde dat het bestuur de voorwaarden van de milieuvergunning die aan de club was verleend niet kon wijzigen, aangezien de gemeente, namelijk de stad Brussel¹², bevoegd was. Na de vernietiging van deze beslissing mocht Fuse opnieuw opengaan op basis van de oorspronkelijke milieuvergunning, maar dit betekende volgens Leefmilieu Brussel dat ze de geluidsnormen van de verschillende Brusselse besluiten¹³ strikt moest naleven.

8. <https://leefmilieu.brussels/burgers/onze-acties/projecten-en-resultaten/horeca-en-nachtclubs-de-klachten-zijn-stabiel>.
9. <https://www.lesoir.be/489238/article/2023-01-17/fermeture-du-fuse-le-voisin-reagit>.
10. <https://www.lesoir.be/488544/article/2023-01-12/fermeture-du-fuse-bruxelles-nous-avons-tente-de-nombreux-compromis>.
11. <https://www.levif.be/culture/fuse-letablisement-doit-respecter-immEDIATEMENT-les-normes-en-matiere-de-bruit/>.
12. <https://www.lesoir.be/501002/article/2023-03-14/fermeture-du-fuse-nouveau-rebondissement>.
13. <https://leefmilieu.brussels/burgers/news/2023/het-milieucollege-heeft-de-beslissing-van-leefmilieu-brussel-het-fuse-dossier-vernietigd-de-brusselse-milieuadministratie-neemt-hiervan-kennis>.

Le nombre de plaintes introduites pour nuisances sonores a d'ailleurs fortement augmenté ces dernières années, avec une hausse de 78 % en 10 ans tous secteurs confondus et une hausse de 48 % en 10 ans pour le secteur horeca⁸.

Il convient donc de trouver des solutions politiques permettant de concilier une vie urbaine attractive, culturelle et dynamique avec une qualité de vie renforcée pour les riverains.

La saga du Fuse au début de l'année 2023

Ces conflits d'usage ont récemment connu un malheureux cas d'application avec la fermeture temporaire de la célèbre boîte de nuit bruxelloise de musique électronique, le Fuse.

Ainsi, à la fin de l'année 2022, un voisin qui se plaignait depuis des années du bruit généré par le club, a porté plainte auprès de Bruxelles Environnement, qui a donné raison au plaignant⁹. Des conditions ont alors été imposées au Fuse, à savoir que le niveau sonore ne pouvait excéder 95 dB et que le club devait fermer ses portes à 2h00 du matin. La discothèque n'étant pas en mesure de respecter ces conditions strictes, elle a été contrainte de fermer le 12 janvier 2023¹⁰. Elle décide toutefois de faire appel de cette décision. Le 25 janvier, Bruxelles Environnement annonce revoir les conditions imposées au Fuse, en tolérant un dépassement temporaire des normes de bruit, mais à condition, notamment, que le délai d'exploitation de l'établissement soit réduit de 3 à 2 ans¹¹. Le Fuse est donc autorisé à rouvrir temporairement.

Le 6 mars, le Collège de l'environnement, saisi du recours, annule la décision de Bruxelles Environnement, estimant que l'administration ne pouvait pas modifier les conditions du permis d'environnement octroyé au club, cette prérogative relevant de la compétence de la commune, à savoir la Ville de Bruxelles¹². Cette décision étant annulée, le Fuse était à nouveau autorisé à exploiter son club sur la base du permis d'environnement initial, mais ce qui signifiait, selon Bruxelles Environnement, qu'il était tenu de respecter à la lettre les normes de bruit figurant dans les différents arrêtés bruxellois¹³.

8. <https://environnement.brussels/citoyen/nos-actions/projets-et-resultats/horeca-et-boites-de-nuit-bruxelles-les-plaintes-sont-stables>.
9. <https://www.lesoir.be/489238/article/2023-01-17/fermeture-du-fuse-le-voisin-reagit>.
10. <https://www.lesoir.be/488544/article/2023-01-12/fermeture-du-fuse-bruxelles-nous-avons-tente-de-nombreux-compromis>.
11. <https://www.levif.be/culture/fuse-letablisement-doit-respecter-immEDIATEMENT-les-normes-en-matiere-de-bruit/>.
12. <https://www.lesoir.be/501002/article/2023-03-14/fermeture-du-fuse-nouveau-rebondissement>.
13. <https://environnement.brussels/citoyen/news/le-college-de-lenvironnement-annule-la-decision-de-bruxelles-environnement-dans-le-dossier-du-fuse-ladministration-bruxelloise-de-lenvironnement-en-prend-acte>.

Deze situatie, die ongeveer neerkomt op ‘terug naar af, blijft precair voor de bekende Brusselse discotheek, omdat die niet zeker is open te kunnen blijven in de toekomst, te meer omdat de eiser heeft aangekondigd dat hij een beroep zal instellen bij de Raad van State¹⁴.

Oprichting van een taskforce voor het nachtleven

Na de aankondiging van de sluiting van Fuse werd een Brusselse taskforce opgericht om de voorwaarden voor het nachtleven in Brussel onder de loep te nemen en het bestaande wettelijke kader te evalueren. Deze werkgroep wordt geleid door de minister-president en is samengesteld uit de minister van Leefmilieu, de staatssecretarissen voor Stedenbouw en voor Economische Transitie, de burgemeester van de stad Brussel en de Brusselse Nachtraad¹⁵.

De Brusselse Nachtraad heeft al aanbevelingen gedaan om dit Brusselse culturele erfgoed¹⁶ te beschermen:

- momenteel worden clubs en bars beschouwd als handelsactiviteiten. De organisatie pleit ervoor dat deze uitgaansgelegenheden opnieuw worden beschouwd als culturele voorzieningen en het statuut krijgen van voorzieningen van collectief belang. Er wordt gevraagd dat urban.brussels en perspective.brussels samenwerken om de criteria voor nachtzaken te herdefiniëren;
- er zal worden voorgesteld aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om de nachtzaken onder deze nieuwe definitie te erkennen als deel van het immaterieel cultureel erfgoed van het gewest;
- aan Leefmilieu Brussel wordt gevraagd de Brusselse Nachtraad te betrekken en te raadplegen bij het opstellen van de besluiten over buurtlawaaï en ingedeeldeinrichtingen vanaf 202;
- bovendien wordt voorgesteld om deze nieuwe definitie en de implicaties ervan te integreren in de activiteitenzones van het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP);

14. <https://www.rtf.be/article/le-voisin-du-fuse-va-introduire-un-recours-au-conseil-detat-on-marche-sur-les-regles-cest-pas-normal-11168261>.
15. <https://www.lavenir.net/regions/bruxelles/bruxelles/2023/01/27/fuse-une-task-force-bruxelloise-va-plancher-sur-la-survie-de-la-vie-nocturne-SQNZ6IMWHRB55H64FTTGKBP2YA/>.
16. https://www.horecabruxelles.be/fermeture-du-fuse-le-conseil-bruxellois-de-la-nuit-sest-reuni-pour-une-session-extraordinaire/?fbclid=IwAR0O75HpesxY2eaXnyebQJ9bN7IaW_n1Q9SY06712yys5DgefNY-bDTUGA#:~:text=Cr%C3%A9%C3%A9%20en%202020%20par%20le,sur%20une%20logique%20de%20consensus.

Il apparaît clairement que cette situation, qui s’assimile dans une certaine mesure à un «retour à la case de départ», demeure précaire pour le célèbre établissement de la vie nocturne bruxelloise, qui n’est pas définitivement à l’abri d’une fermeture dans le futur, d’autant que le plaignant a annoncé introduire un recours auprès du Conseil d’État¹⁴.

La mise en place d’une task force sur la vie nocturne

À l’annonce de la fermeture du Fuse, une task force bruxelloise a été mise sur pied afin d’examiner les conditions d’existence de la vie nocturne à Bruxelles et d’évaluer le cadre légal existant. Ce groupe de travail est dirigé par le Ministre-Président et composé du ministre de l’Environnement, des secrétaires d’État à l’Urbanisme et à la Transition économique, du bourgmestre de la Ville de Bruxelles et du *Conseil bruxellois de la Nuit*¹⁵.

Le Conseil de la Nuit a déjà émis des recommandations avec comme objectif de défendre le patrimoine et la culture bruxelloise¹⁶:

- actuellement, les clubs et les bars festifs sont définis comme des activités commerciales. L’organisation plaide pour reconsidérer ces lieux comme des équipements culturels et obtenir le statut d’équipement d’intérêt collectif. En effet, ils demandent que *Urban* et *Perspective* travaillent en collaboration pour redéfinir les critères liés aux établissements de nuit;
- il sera proposé au Gouvernement de Bruxelles-Capitale de reconnaître les établissements de nuit nouvellement définis comme patrimoine culturel immatériel de la Région;
- il est demandé à Bruxelles Environnement que le Conseil bruxellois de la Nuit soit impliqué et concerté dans le travail d’élaboration des arrêtés bruit de voisinage et des installations classées prévus à l’horizon 2024;
- en outre, ils proposent d’intégrer cette nouvelle définition et ses implications au sein des zones d’activités du Plan régional d’affectation du sol (PRAS);

14. <https://www.rtf.be/article/le-voisin-du-fuse-va-introduire-un-recours-au-conseil-detat-on-marche-sur-les-regles-cest-pas-normal-11168261>.
15. <https://www.lavenir.net/regions/bruxelles/bruxelles/2023/01/27/fuse-une-task-force-bruxelloise-va-plancher-sur-la-survie-de-la-vie-nocturne-SQNZ6IMWHRB55H64FTTGKBP2YA/>.
16. https://www.horecabruxelles.be/fermeture-du-fuse-le-conseil-bruxellois-de-la-nuit-sest-reuni-pour-une-session-extraordinaire/?fbclid=IwAR0O75HpesxY2eaXnyebQJ9bN7IaW_n1Q9SY06712yys5DgefNY-bDTUGA#:~:text=Cr%C3%A9%C3%A9%20en%202020%20par%20le,sur%20une%20logique%20de%20consensus.

- ten slotte wordt aan *Perspective* gevraagd om het beginsel van *agent of change* en de implicaties ervan voor het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) te onderzoeken.

In juli 2023 heeft de Brusselse regering gevolg gegeven aan een van deze aanbevelingen en de Brusselse clubscene symbolisch erkend als immaterieel cultureel erfgoed¹⁷.

Deze initiatieven tonen de noodzaak aan om de huidige regelgeving aan te passen en de uitgaansgelegenheden en cultuurplaatsen te beschermen, in het bijzonder door geschikte locaties aan te bieden voor een bruisend Brussels nachtleven.

De geluidsregelgeving in het Brussels Gewest

Er bestaat een relatief strenge geluidsregelgeving in de meeste Europese steden. Men is er zich immers van bewust dat geluidsoverlast een impact heeft op de gezondheid van de bewoners. Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) zou geluidshinder de op één na grootste bedreiging vormen voor de gezondheid in Europa¹⁸. Daarom leggen Europese richtlijnen op om het geluidsniveau te reguleren en zo de gezondheid en de levenskwaliteit van de bewoners te beschermen.

In het Brussels Gewest zijn deze normen vastgelegd in een aantal besluiten waaraan al wie een horecazaak wil openen moet voldoen¹⁹.

*Het besluit van de Brusselse regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen het buurtlawaaï*²⁰ beperkt het geluidsniveau dat wordt waargenomen “binnen en buiten alle bewoonde gebouwen”. (artikel 1). Het bepaalt het maximaal aanvaardbare geluidsniveau op een bepaalde plaats op een bepaald tijdstip, op basis van een aantal criteria, waaronder:

- de dag van de week;
- het tijdstip van de dag;
- de plaats waar de geluidshinder wordt waargenomen (type gebouw, binnen of buiten enz.);
- de bestemming van het gebied volgens het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP).

17. <https://www.lesoir.be/524002/article/2023-07-06/le-clubbing-reconnu-comme-patrimoine-culturel-immateriel-de-bruxelles>.
 18. <https://leefmilieu.brussels/burgers/tools-en-data/het-milieu-stand-van-zaken/geluidsoverlast-stand-van-zaken>.
 19. <https://1819.brussels/nl/infotheek/vergunningen-verplichtingen/geluidsoverlast-de-normen-het-brussels-hoofdstedelijk-gewest>.
 20. Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de strijd tegen het buurtlawaaï.

- enfin, il est proposé à *Perspective* d’explorer la piste du principe d’«Agent of change» et de ses implications dans le Code bruxellois de l’aménagement du territoire (CoBAT).

En juillet 2023, le Gouvernement bruxellois a donné suite à l’une de ces recommandations, en reconnaissant symboliquement le *clubbing* bruxellois en tant que patrimoine culturel immatériel¹⁷.

Cette mobilisation démontre qu’il est devenu nécessaire d’adapter la réglementation actuelle afin de protéger les espaces festifs et culturels, en prévoyant notamment des lieux adaptés pour que la vie nocturne puisse continuer à se déployer à Bruxelles.

La réglementation du bruit en Région bruxelloise

Si le bruit est réglementé de manière relativement stricte dans la plupart des villes européennes, c’est notamment parce qu’il est reconnu comme ayant un impact sur la santé des habitants. Ainsi, selon l’Organisation mondiale de la santé (OMS), le bruit représenterait la deuxième plus grande menace environnementale pour la santé en Europe¹⁸. Pour cette raison, des directives européennes imposent d’encadrer les niveaux de bruit, afin de protéger la qualité de vie des habitants et leur santé.

En Région bruxelloise, ces normes sont fixées dans plusieurs arrêtés, auxquels toute entreprise désireuse d’ouvrir un établissement horeca devra se conformer¹⁹.

*L’arrêté du Gouvernement bruxellois du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage*²⁰ limite ainsi l’intensité sonore perçue «à l’intérieur et à l’extérieur de tous les immeubles occupés» (article 1^{er}). Il fixe le seuil maximum acceptable de bruit dans un endroit donné à un moment donné, sur la base de plusieurs critères, parmi lesquels:

- le jour de la semaine;
- l’heure de la journée;
- l’endroit où la gêne sonore est perçue (type de local, intérieur ou extérieur, etc.);
- l’affectation de la zone au Plan régional d’affectation du sol (PRAS).

17. <https://www.lesoir.be/524002/article/2023-07-06/le-clubbing-reconnu-comme-patrimoine-culturel-immateriel-de-bruxelles>.
 18. <https://environnement.brussels/citoyen/outils-et-donnees/etat-des-lieux-de-lenvironnement/bruit-etat-des-lieux>.
 19. <https://1819.brussels/infotheque/permis-reglementations-obligations/nuisances-sonores-les-normes-de-bruit-en-region-de>.
 20. Arrêté du Gouvernement bruxellois du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage.

Bepaalde geluidsbronnen vallen echter buiten het toepassingsgebied van de regelgeving: in het bijzonder geluidshinder veroorzaakt door vervoer (over de weg of door de lucht), door activiteiten van erediensten of door schoolse activiteiten (met inbegrip van lawaai dat afkomstig is van speelplaatsen)²¹.

In de praktijk is het dus nodig om bij geluidshinder de specifieke geluidsdrempelniveaus te controleren, afhankelijk van het tijdstip en de bestemming van het gebied volgens het GBP. Dit kan rechtstreeks in het bovengenoemde besluit van 2002 of via de hieraan gewijde pagina op de website van Leefmilieu Brussel²².

Er moet worden opgemerkt dat het besluit specificiert dat deze drempelniveaus niet van toepassing zijn van 21 juli om 12.00 uur tot 22 juli om 12.00 uur (nationale feestdag) of van 31 december om 18.00 uur tot 1 januari om 8.00 uur (oudejaarsavond). Op deze dagen gelden geen geluidsbeperkingen.

Bovendien kunnen tijdelijke afwijkingen worden toegestaan door de burgemeester voor openluchtevenementen of speciale gelegenheden (bruiloften, feesten enz.) in zijn gemeente.

Voor de ingedeelde inrichtingen die onderworpen zijn aan een milieuvergunning²³, worden de geluidsnormen die buiten de inrichting niet overschreden mogen worden, vastgelegd door het *besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen*²⁴. Dit besluit legt maximaal aanvaardbare geluidsdrempels vast op basis van een aantal criteria die in grote lijnen overeenkomen met die van het besluit betreffende de strijd tegen het buurtlawaai.

In dit geval worden “evenementenzalen, bioscoopcomplexen, theaters, opera's, muziekhallen, feestzalen, discotheken, concertzalen met een totale oppervlakte van meer dan 200 m² en die een totale capaciteit hebben van 3.000 personen of minder” opgenomen als ingedeelde inrichtingen (klasse 2)²⁵. Dezelfde inrichtingen, met een totale capaciteit van meer dan 3.000 personen, worden ook ingedeeld (klasse 1B), evenals alle andere soorten voor het publiek toegankelijke inrichtingen “die zijn ingericht of uitgerust met een permanente of tijdelijke installatie voor het verspreiden van versterkt geluid, waarvan de uren waarop het geluid wordt verspreid volledig of gedeeltelijk liggen tussen 00.00 uur en 07.00 uur” (klasse 3).

Certains bruits sont néanmoins exclus du champ d'application de la réglementation: notamment, les bruits générés par le transport (routier ou aérien), par des activités de culte ou par des activités scolaires (dont les bruits générés par les cours de récréation)²¹.

En pratique, lorsqu'une nuisance sonore survient, il s'agit donc de vérifier les valeurs seuils du bruit spécifique en fonction de la tranche horaire et de l'affectation de la zone au PRAS, soit directement dans l'arrêté précité de 2002, soit par l'intermédiaire de la page dédiée sur le site web de Bruxelles Environnement²².

Nous noterons que l'arrêté précise que ces seuils ne sont pas applicables du 21 juillet à midi au 22 juillet à midi (fête nationale) ni du 31 décembre à 18h au 1^{er} janvier à 8h (réveillon du Nouvel An), jours lors desquels aucune restriction sonore n'est imposée.

En outre, il est possible d'obtenir des dérogations temporaires auprès du bourgmestre de la commune concernée pour les événements organisés en plein air ou lors d'événements spécifiques (mariages, fêtes, etc.).

Pour ce qui concerne les installations classées et soumises à un permis d'environnement²³, les normes de bruit à ne pas dépasser à l'extérieur de l'établissement sont fixées par l'*arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générées par les installations classées*²⁴. Cet arrêté prévoit des seuils maximums acceptables de bruit sur la base de plusieurs critères, largement similaires à ceux exposés pour l'arrêté relatif à la lutte contre les bruits de voisinage.

En l'occurrence, les «salles de spectacles, complexes cinématographiques, théâtres, opéras, music-halls, salles de fêtes, discothèques, salles de concerts, dont la superficie totale de l'établissement est supérieure à 200 m² et dont la capacité d'accueil globale des salles est inférieure ou égale à 3000 personnes» sont bien repris comme installations classées (classe 2)²⁵. Les mêmes établissements, dont la capacité d'accueil globale des salles est supérieure à 3.000 personnes, sont également classées (classe 1B), de même que tout type d'autre établissement ouvert au public «aménagement ou équipé d'une installation permanente ou temporaire de diffusion de son amplifié dont les horaires de diffusion sont compris en tout ou en partie entre 00h00 et 07h00» (classe 3).

21. Carole De Ruyt, advocaat, *l'Echo*, 21 februari 2023.
22. <https://leefmilieu.brussels/burgers/wetgeving/verplichtingen-en-vergunningen/buurtlawaai-welke-wetgeving>.
23. http://www.ruisinfo.brussels/nl/vrije-tijd-en-diensten/etablisement-dat-muziek-verspreidt?set_language=nl.
24. Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen.
25. https://app.leefmilieu.brussels.be/lijsten/?nr_list=ic_list&fbclid=IwAR35QWfvFuiC11v6GmJVdIsThrA2bRWJmXnePPApeKrCqRyWAOkhIPtFVHQ.

21. Carole De Ruyt, avocate, *l'Echo*, 21 février 2023.
22. <https://environnement.brussels/citoyen/reglementation/obligations-et-autorisations/bruit-de-voisinage-quelle-legislation>.
23. <http://www.infobruit.brussels/fr/loisirs-et-horeca/etablisement-diffusant-de-la-musique>.
24. Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générées par les installations classées.
25. https://app.bruxellesenvironnement.be/listes/?nr_list=ic_list&fbclid=IwAR35QWfvFuiC11v6GmJVdIsThrA2bRWJmXnePPApeKrCqRyWAOkhIPtFVHQ.

Discotheken (waaronder Fuse) zijn dus wel degelijk onderworpen aan een milieuvergunning en moeten dus ook voldoen aan de geluidsdrempels die in dit besluit zijn vastgesteld.

Het is ook belangrijk om op te merken dat de betreffende milieuvergunning andere specifieke geluidsvoorwaarden kan stellen, waaronder strengere normen dan die waarin de wetgeving voorziet, afhankelijk van de lokale omstandigheden van het buurtlawaai (artikel 1).

Tot slot is er nog een ander besluit van toepassing op evenementenzalen, zoals bioscoopcomplexen, concertzalen of discotheken van meer dan 200 m² en dat is het *besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de voorwaarden voor het verspreiden van versterkt geluid in voor publiek toegankelijke inrichtingen*²⁶, dat tot doel heeft de emissie van versterkt geluid binnen inrichtingen die geluid uitzenden te beperken om het daar aanwezige publiek te beschermen tegen overlast.

Op basis van deze drie besluiten kan elke persoon die meent het slachtoffer te zijn van geluidsoverlast aan Leefmilieu Brussel vragen om de geluidsnormen te komen meten om na te gaan of ze overschreden²⁷ worden, overeenkomstig de bepalingen van het *besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen*²⁸.

Bij overschrijding van de normen kan Leefmilieu Brussel administratieve maatregelen nemen, waaronder boetes of de definitieve of tijdelijke sluiting van de zaak of beëindiging van de activiteit die het lawaai veroorzaakt.

Er moet worden opgemerkt dat lawaai ook als burenhinder kan worden beschouwd als de wettelijke normen worden nageleefd: de klager kan het geschil dan voorleggen aan de vrederechter²⁹.

De ruimtelijke kwantificering van geluidsemissies

De Europese wetgeving vereist ook dat lidstaten geluidsemissies kwantificeren.

In het Brussels Gewest definieert een cartografie³⁰ de multiblootstellingsgeluidsniveaus in de 145 wijken van de *Wijkmonitoring*. Deze indicator is “een raming van de geluidshinder veroorzaakt door de combinatie van weg-, spoor- en luchtvervoer” en vertegenwoordigt daarom “een

26. Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de voorwaarden voor het verspreiden van versterkt geluid in voor publiek toegankelijke inrichtingen.
27. <http://www.infobruit.brussels/>.
28. Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen.
29. Carole De Ruyt, advocaat, l’Echo, 21 februari 2023.
30. <https://wijkmonitoring.brussels/Indicator/IndicatorPage/2443?Year=2016&GeoEntity=2>.

Les discothèques (dont le Fuse) sont donc bien soumises à un permis d’environnement et doivent dès lors également respecter les seuils de bruit prévus par cet arrêté.

Il importe en outre de préciser que le permis d’environnement en question peut fixer d’autres conditions spécifiques liées au bruit, dont des normes plus strictes que celles prévues par la législation, en fonction des conditions locales de voisinage (article 1^{er}).

Enfin, un autre arrêté peut trouver à s’appliquer pour ce qui concerne les salles de spectacle telles que les cinémas, salles de concert ou discothèques de plus de 200 m²: il s’agit de l’*arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public*²⁶, dont l’objectif est de limiter les émissions de son amplifié à l’intérieur des établissements diffusant du son afin de protéger le public présent à l’intérieur des nuisances éventuelles.

Sur la base de ces trois arrêtés, toute personne qui s’estime victime d’une nuisance sonore peut demander à Bruxelles Environnement de venir mesurer les normes de bruit pour vérifier si celles-ci sont dépassées²⁷, en respectant les spécifications de l’*arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesures du bruit*²⁸.

En cas de dépassement des normes, Bruxelles Environnement peut alors prendre des mesures administratives qui peuvent consister en des amendes, des fermetures totales ou limitées dans le temps de l’établissement ou de l’activité qui émet le bruit litigieux.

Il est à noter que le bruit peut également être considéré comme un trouble de voisinage même dans le cas où les normes réglementaires sont respectées: le plaignant peut alors porter le litige devant le juge de paix²⁹.

La quantification spatiale des émissions sonores

La législation européenne impose également aux États de quantifier les émissions sonores.

En Région bruxelloise, une cartographie³⁰ détermine les niveaux de bruit multi-exposition dans les 145 quartiers du *Monitoring des quartiers*. Cet indice est «une estimation de la gêne sonore provenant de la combinaison des transports routier, ferroviaire et aérien» et représente donc

26. Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public.
27. <http://www.infobruit.brussels/>.
28. Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesures du bruit.
29. Carole De Ruyt, avocate, l’Echo, 21 février 2023.
30. <https://monitoringdesquartiers.brussels/Indicator/IndicatorPage/2443?Year=2016&GeoEntity=2>.

gemiddelde geluidswaarde per wijk of gemeente”. De jongste statistieken voor het Brussels Gewest (2016, BISA) tonen een gewestelijk gemiddelde van 57,5 decibel (dB) aan.

Het zoeken van geschikte locaties voor discotheken en andere cultuurplaatsen en uitgaansgelegenheden

Om de sector van het nachtleven te ondersteunen en tegelijk de risico's op overlast voor de buurtbewoners te beperken, lijkt het aangewezen om bepaalde nachtelijke activiteiten te ontwikkelen op geschikte locaties en zo de Brusselse economie nieuw leven in te blazen.

Deze overweging ligt ook in de lijn van een van de aanbevelingen die in juni 2023 gedaan werden door de overlegcommissie over de geluidshinder in de stad, die in het bijzonder aanbeveelt om “erop toe te zien bij het onderzoek van de vergunningsaanvragen dat de horecazaken en luidruchtige inrichtingen geografisch correct zijn gelegen;”³¹.

Als men doelgericht wil werken, is het interessant om de kaarten van de geluidsniveaus te vergelijken met de kaart van de dichtheid van de Wijkmonitoring³². Door wijken te selecteren die het meest blootgesteld zijn aan lawaai en de laagste bevolkingsdichtheid hebben, is het mogelijk om gebieden te identificeren die het meest geschikt zijn voor discotheken zonder geluidsoverlast te veroorzaken voor de buurtbewoners.

Met deze methode kunnen twee grote wijken duidelijk worden geïdentificeerd: de wijk “Industrie Noord” (67,8 dB) en de wijk “Industrie Zuid” (66 dB), die beide tot de “lawaaierigste” wijken in het gewest behoren, maar ook tot de wijken met de laagste bevolkingsdichtheid.

In het GBP worden deze twee wijken grotendeels bestemd als gebieden voor stedelijke industrie. Het eerder genoemde besluit van 2022 betreffende de strijd tegen het buurlawaai staat echter toe dat de geluidsniveaus in gebieden voor stedelijke industrie de maximale drempels die in andere gebieden zijn toegestaan, overschrijden ongeacht het tijdstip of de dag van de week.

Binnen het gewest wonen vrijwel geen mensen in deze industriegebieden, die voornamelijk worden ingenomen door bedrijven, kleine industrieën, opslagplaatsen (loodsen, garages) en infrastructuur van algemeen belang (autokeuringscentra, containerparken voor grof vuil enz.).

31. <https://democratie.brussels/assemblees/bruit-geluidshinder/f/150/?locale=nl>.

32. <https://wijkmonitoring.brussels/Indicator/IndicatorPage/2259?Year=2021&GeoEntity=2>.

«une valeur moyenne du bruit par quartier ou par commune». Les dernières données statistiques en Région bruxelloise (2016, IBSA), font état d'une moyenne régionale de 57,5 décibels (dB).

L'identification de lieux aptes à accueillir des discothèques ou d'autres lieux culturels et festifs

Afin de stimuler l'activité du secteur nocturne tout en limitant les risques de nuisance pour les riverains, il semble pertinent de développer certaines activités nocturnes dans des lieux appropriés, dans une logique de dynamisation de l'économie bruxelloise.

Cette considération s'inscrit d'ailleurs dans une des recommandations de juin 2023 de la commission délibérative relative au bruit en milieu urbain, qui préconise notamment «de veiller à une implantation géographique adéquate des établissements horeca et des établissements bruyants lors de l'examen des demandes de permis»³¹.

D'un point de vue stratégique, il est dès lors intéressant de croiser la cartographie des niveaux de bruit avec la carte de la densité du *Monitoring des quartiers*³². En sélectionnant les quartiers qui sont à la fois les plus exposés au bruit et les moins denses, il est possible d'identifier les lieux les plus aptes à accueillir des établissements de nuit sans provoquer de nuisances sonores pour les riverains.

En suivant cette méthodologie, deux grands quartiers peuvent être identifiés de manière claire: le quartier «Industrie Nord» (67,8 dB) et le quartier «Industrie Sud» (66 dB), qui figurent à la fois parmi les quartiers les plus «bruyants» de la Région, mais également parmi les quartiers les moins denses.

En termes d'affectation au PRAS, ces deux quartiers sont majoritairement affectés en zones d'industries urbaines (ZIU). Or, l'arrêté précité de 2022 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage permet, dans les ZIU, de générer des niveaux de bruit supérieurs aux seuils maximums autorisés dans d'autres affectations, ceci quelle que soit la tranche horaire ou le jour de la semaine.

Sur le territoire régional, ces zones industrielles ne comptent en effet pratiquement pas d'habitants, étant essentiellement occupées par des entreprises, des petites industries, des lieux de stockage (hangars, garages, remises) des infrastructures d'intérêt général (contrôle technique pour automobiles, parcs pour déchets encombrants, etc.).

31. <https://democratie.brussels/assemblees/bruit-geluidshinder/f/150/>.

32. <https://monitoringdesquartiers.brussels/Indicator/IndicatorPage/2259?Year=2021&GeoEntity=2>.

De problemen bij de vestiging van uitgaansgelegenheden en culturele ruimtes in industriegebieden

Momenteel wordt de aanwezigheid van uitgaansgelegenheden in gebieden voor stedelijke industrie door het GBP erg bemoeilijkt, omdat deze gebieden alleen mogen worden gebruikt als “handelszaken” (waartoe ook discotheken behoren in de zin van het GBP) wanneer zij “de gebruikelijke aanvulling op de activiteiten bedoeld in de punten 5.1 [productieactiviteiten en logistieke activiteiten] en 5.5 [de groothandel en de in ondernemingen geïntegreerde diensten.], met name bankfilialen, benzinstations, cafés en restaurants”. Bovendien mag de vloeroppervlakte van deze handelszaken (en dus van eventuele feestlocaties) niet meer bedragen dan 300 m² per gebouw, en zijn uitbreidingen van deze oppervlaktes alleen toegestaan onder beperkte voorwaarden.

Het geval van discotheek Fuse werd in de pers bekritiseerd door de artistiek directeur van de club, die betreurt dat het nu verboden is om in een industriegebied een horecazaak te openen³³.

Daarom moet worden overwogen om sommige van deze industriegebieden een nieuwe functie te geven, zodat ze gemakkelijk permanente nachttablissementen of andere nieuwe indoor uitgaansgelegenheden en culturele ruimtes kunnen bevatten, maar geen openluchtgelegenheden.

In dit opzicht kan het voorbeeld van het kanton Genève in Zwitserland een bron van inspiratie zijn: in zijn nieuwe regelgeving voor industriegebieden en gemengde gebieden staat het kanton nu expliciet culturele activiteiten of uitgaansgelegenheden toe in bepaalde industriegebieden³⁴.

De inrichting van gebieden voor het indoor uitgaansleven in gesloten ruimten

Het gaat hier om een belangrijk tijdschema, aangezien de langdurige werkzaamheden om het GBP te wijzigen momenteel aan de gang zijn³⁵.

Vanuit deze gedachtegang zou het creëren van een nieuw bestemmingsgebied in het GBP een interessante oplossing kunnen zijn. De naam “industriegebied en feestzone” zou bijvoorbeeld overwogen worden om deze industriegebieden een nieuwe impuls te geven: sommige daarvan, zoals de zones “Industrie Noord” en “Industrie Zuid”, zouden voortaan als industriegebieden en feestzones worden bestemd, om de vestiging van feestgelegenheden in deze strategische sectoren van de stad op het gebied van geluidsoverlast aan te moedigen.

33. <https://www.7sur7.be/belgique/le-directeur-du-fuse-cest-une-menace-pour-tous-les-clubs-de-bruxelles-af68e53d/>.

34. Reglement met betrekking tot gemengde industriegebieden en activiteitsgebieden van 24 mei 2023 (RZIAM) van het kanton Genève, afdeling 2, artikelen 16 en volgende.

35. <https://perspective.brussels/nl/nieuws/de-wijziging-van-het-gpb-van-start>.

Les difficultés d’implantation de lieux festifs et culturels dans les zones industrielles

Or, actuellement, dans les zones d’industries urbaines (ZIU), le PRAS complexifie fortement la présence de lieux festifs, puisqu’il permet l’affectation de ces zones aux «commerces» (qui incluent les discothèques au sens du PRAS) uniquement lorsque ces derniers «constituent le complément usuel des activités visées aux 5.1 [activités productives et logistiques] et 5.5 [commerces de gros et services intégrés aux entreprises], notamment, les agences de banque, les stations-services, les cafés et les restaurants». En outre, la superficie de plancher de ces commerces (et donc d’éventuels lieux festifs) ne peut dépasser 300 m² par immeuble, l’augmentation de ces superficies n’étant autorisée qu’à des conditions limitatives.

Dans le cadre du dossier du Fuse, cette situation a d’ailleurs été dénoncée dans la presse par le directeur artistique du club, qui regrette que «dans une zone industrielle, il [soit] désormais interdit d’ouvrir un établissement horeca»³³.

Il conviendrait dès lors de réfléchir à l’intégration d’une nouvelle fonctionnalité dans certaines de ces zones industrielles, de manière à ce qu’elles puissent aisément accueillir des établissements de nuit permanents ou d’autres nouveaux lieux festifs et culturels fermés, à l’exclusion d’espaces en plein air.

À cet égard, l’exemple du canton de Genève peut constituer une source d’inspiration: dans son nouveau règlement sur les zones industrielles et d’activités mixtes, le canton autorise désormais expressément les «activités culturelles ou festives» dans certaines zones industrielles³⁴.

La création de zones affectées à la vie festive dans des espaces intérieurs et fermés

Cette réflexion comporte une temporalité importante, dans la mesure où les longs travaux de modification du PRAS ont actuellement cours³⁵.

Dans cette optique, la création d’une nouvelle zone d’affectation dans le PRAS pourrait être une solution intéressante. La dénomination de «zone industrielle et festive» (ZIF) pourrait, par exemple, être envisagée afin de lancer une impulsion nouvelle pour ces zones industrielles: certaines d’entre elles, comme la zone «Industrie Nord» et «Industrie Sud» seraient désormais affectées en ZIF, afin de favoriser l’implantation d’établissements festifs dans ces secteurs de la ville, stratégiques sur le plan des nuisances sonores.

33. <https://www.7sur7.be/belgique/le-directeur-du-fuse-cest-une-menace-pour-tous-les-clubs-de-bruxelles-af68e53d/>.

34. Règlement sur les zones industrielles et d’activités mixtes du 24 mai 2023 (RZIAM) du canton de Genève, section 2, articles 16 et suivants.

35. <https://perspective.brussels/fr/actualites/la-modification-du-pras-demarre>.

Er zou ook kunnen worden nagedacht over de gebieden voor havenactiviteiten en vervoer langs het Vergotodok en langs de oevers van het Kanaal in het noorden van het gewest. In deze gebieden is de vestiging van uitgaansgelegenheden net zo beperkt als in de industriegebieden.

Voor zover het GBP op het vlak van geluidshinder moet worden toegepast in samenhang met de voornoemde besluiten van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen het buurlawaai (1) en betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen (2), zou het ook aangewezen zijn om een wijziging van deze besluiten te overwegen. Hoewel op grond van deze besluiten in gebieden voor stedelijke industrie en in gebieden voor havenactiviteiten en vervoer al hogere geluidsdrempels mogen worden vastgesteld dan in andere gebieden, zouden deze drempels moeten worden herzien in functie van het werkelijke geluid en de akoestiek van discotheken en hun openingsuren, waarbij ervoor moet worden gezorgd dat ze verenigbaar zijn met andere gebruiksdoelinden van het gebied. Als er bovendien een nieuw gebied specifiek voor uitgaansgelegenheden aan het GBP zou worden toegevoegd, zou het nodig zijn om voor een goede coördinatie van deze besluiten te zorgen.

In dezelfde gedachtegang moet ook worden overwogen of de wijziging van andere besluiten met betrekking tot lawaai nodig zou zijn, en in het bijzonder het voornoemde besluit van 2017 tot vaststelling van de voorwaarden voor het verspreiden van versterkt geluid in voor het publiek toegankelijke inrichtingen.

De herziening van deze besluiten zou ook deel kunnen uitmaken van het plan “quiet.brussels”³⁶, dat tot doel heeft geluidshinder in een stedelijke omgeving te bestrijden en dat in 2019 werd aangenomen. Maatregel 41 van dit plan voorziet in een “herziening en ontwikkeling van het kader voor het beheer van buurlawaai”, waarbij expliciet een herziening van het besluit betreffende buurlawaai wordt aanbevolen.

Om tot een evenwichtige oplossing te komen die alle gebruiksmogelijkheden van de moderne stad respecteert, kunnen deze wijzigingen uiteraard pas worden doorgevoerd na een lang proces van overleg tussen alle betrokkenen, in het bijzonder de Brussels by Night Federation, de Horecafederatie Brussel, de Nachtraad, Brupartners, de sectorale federaties van bedrijven die in de betrokken wijken gevestigd zijn, de Haven van Brussel, de betrokken wijkcomités, visit.brussels enzovoort. Het is met name de bedoeling om de toegestane geluidsdrempels in deze gebieden te bepalen in het licht van de verschillende problemen die aan de orde zijn.

36. Quiet.brussels, Plan voor de preventie en bestrijding van geluidshinder en trillingen in een stedelijke omgeving, 28 februari 2019.

La réflexion pourrait par ailleurs s’élargir aux zones d’activités portuaires et de transport, situées le long du bassin Vergote et le long des rives du Canal au nord de la Région. Ces zones restreignent en effet tout autant que les zones industrielles l’implantation d’établissements nocturnes.

Dans la mesure où, du point de vue des nuisances sonores, il convient d’appliquer le PRAS conjointement aux arrêtés précités du 21 novembre 2002 relatifs à la lutte contre les bruits de voisinage (1) ainsi qu’à la lutte contre le bruit généré par des installations classées (2), il conviendrait également d’envisager la modification de ces arrêtés. En effet, si ceux-ci permettent déjà, dans les zones d’industries urbaines comme dans les zones de transport et d’activité portuaire, d’atteindre des seuils de bruit plus élevés que dans les autres zones, il s’agirait néanmoins de revoir ces seuils en fonction de la réalité sonore et acoustique des discothèques ainsi que de leurs horaires, tout en assurant leur compatibilité avec les autres usages de la zone. En outre, si une nouvelle zone d’affectation spécifique pour les établissements nocturnes devait être ajoutée dans le PRAS, il conviendrait d’assurer la bonne coordination de ces arrêtés.

Dans la même optique, il conviendrait par ailleurs d’étudier si la modification d’autres arrêtés relatifs au bruit s’avérerait nécessaire, et notamment celle de l’arrêté précité de 2017 fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public.

La révision de ces arrêtés pourra d’ailleurs s’inscrire dans le cadre du plan «quiet.brussels»³⁶, qui vise à lutter contre le bruit en milieu urbain et qui fut adopté en 2019. La mesure 41 de ce plan prévoit en effet de «revoir et développer le cadre de gestion du bruit de voisinage», en préconisant explicitement une révision de l’arrêté relatif aux bruits de voisinage.

Afin de parvenir à une solution équilibrée et respectueuse de tous les usages de la ville contemporaine, ces modifications ne pourront évidemment être effectuées qu’après un long travail de concertation entre tous les acteurs concernés: notamment, la Brussels by Night Fédération, la Fédération horeca Bruxelles, le Conseil de la Nuit, Brupartners, les fédérations sectorielles d’entreprises implantées dans les zones en question, le Port de Bruxelles, les comités de quartier concernés, visit.brussels, etc. Il s’agira notamment de définir les seuils de bruit admissibles dans ces zones au regard des différents enjeux en présence.

36. Plan quiet.brussels, Prévention et Lutte contre le Bruit et les Vibrations en Milieu urbain, 28 février 2019.

Het is belangrijk om duidelijk te maken dat het geenszins de bedoeling is om sommige van de bestaande Brusselse discotheken, die vaak al vele jaren in het stadscentrum gevestigd zijn, te “verhuizen”, maar wel om een stedenbouwkundig kader te creëren dat de vestiging van nieuwe feestlocaties in bepaalde industriële sectoren van het Brussels Gewest mogelijk maakt.

Door een specifieke bestemming voor deze gebieden te creëren, zou het GBP niet alleen de vestiging van uitgaansgelegenheden vergemakkelijken vanuit regelgevend en stedenbouwkundig oogpunt, maar zou het ook een dynamisch instrument worden voor de ontplooiing van het Brusselse nachtleven, door een vorm van stadsmarketing rond nieuwe feestlocaties te creëren.

Il importe de préciser que l’objectif visé n’est nullement de «délocaliser» certaines discothèques bruxelloises existantes, souvent bien implantées dans le centre-ville depuis de nombreuses années, mais bien de créer le cadre urbanistique permettant l’implantation de nouveaux lieux festifs au sein de certains secteurs industriels de la Région bruxelloise.

Ainsi, en créant une zone d’affectation spécifique pour ces zones, le PRAS faciliterait non seulement l’implantation d’établissements nocturnes d’un point de vue réglementaire et urbanistique, mais il deviendrait en outre un instrument dynamique pour développer la vie nocturne bruxelloise, en créant une forme de marketing urbain autour de nouveaux lieux festifs.

David WEYTSMAN (FR)
Anne-Charlotte d’URSEL (FR)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over de inrichting van “industriegebieden als uitgaansplekken”

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO);

Gelet op het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP);

Gelet op het plan quiet.brussels;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de voorwaarden voor het verspreiden van versterkt geluid in publiek toegankelijke inrichtingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen het buurtlawaai;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen;

Gelet op de cartografie van het multi-blootstellinggeluidsniveaus van de Wijkmonitoring;

Gelet op de kaart van de dichtheid van de Wijkmonitoring;

Overwegende dat er meer en meer rekening wordt gehouden met het nachtleven in het stedelijk beleid;

Overwegende het beleid om nachtelijke bedrijvigheid en de ontwikkeling van de uitgaanssector en culturele sector te stimuleren in vele steden in Europa en de rest van de wereld;

Overwegende het belang van de evenementensector voor de economie en de werkgelegenheid in het Brussels Gewest;

Overwegende dat de evenementensector, en in het bijzonder de uitgaanswereld, een echte pijler is van de Brusselse culturele identiteit;

Overwegende de oprichting, in 2020, van een Nachtraad, samengesteld uit verschillende publieke en private actoren om de uitdagingen rond het Brusselse nachtleven te bespreken;

Overwegende de oprichting, in 2020, van de Brussels By Night Federation (BBNF), een vzw die de belangen verdedigt van de uitgaanssector en de actoren daarvan, zoals nachtclubs, promotors, nachtbars, concertzalen en festivals;

PROPOSITION DE RÉOLUTION

relative à la création de «zones industrielles festives»

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'aménagement du territoire (CoBAT);

Vu le Plan régional d'affectation du sol (PRAS);

Vu le plan quiet.brussels;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générées par les installations classées;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesures du bruit;

Vu la cartographie des niveaux de bruit multi-exposition du Monitoring des quartiers;

Vu la carte de la densité du Monitoring des quartiers;

Considérant l'émergence de la prise en considération de la vie nocturne dans les politiques urbaines;

Considérant les politiques de stimulation du temps nocturne et le développement du secteur festif et culturel dans de nombreuses villes en Europe et dans le monde;

Considérant l'importance du secteur événementiel pour l'économie et pour l'emploi de la Région bruxelloise;

Considérant que le secteur événementiel, et en particulier le monde de la nuit, est un véritable pilier de l'identité culturelle bruxelloise;

Considérant la création, en 2020, d'un Conseil de la Nuit, rassemblant différents acteurs, publics et privés, autour des enjeux de la vie nocturne bruxelloise;

Considérant la création, en 2020, de la Brussels By Night Federation (BBNF), ASBL défendant les intérêts du secteur de la vie nocturne et de ses acteurs tels que les clubs, les promoteurs, les bars de nuit, les salles de concert et les festivals;

Overwegende de overlast die de uitgaanssector veroorzaakt en de stijging van het aantal klachten wegens geluidsoverlast;

Overwegende het geval van nachtclub Fuse begin 2023, die tot een politieke, administratieve en juridische strijd leidde waardoor de nachtclub tijdelijk haar deuren moest sluiten;

Overwegende de daaruit voortvloeiende oprichting van een taskforce voor het nachtleven;

Overwegende de verschillende aanbevelingen van de Nachtraad in deze context, die het erfgoed en de cultuur van Brussel wil beschermen;

Overwegende dat een van deze aanbevelingen specifiek betrekking heeft op de invoering van een nieuwe categorie van uitgaansgelegenheden in het GBP;

Overwegende dat het noodzakelijk is geworden de huidige regelgeving aan te passen om de indoor uitgaansruimten en culturele ruimten te beschermen, met name door te voorzien in geschikte plekken waar het nachtleven zich kan blijven ontplooiën;

Overwegende dat de Brusselse discotheken niet alleen onderworpen zijn aan de geluidsemissieregels bepaald in de drie gewestelijke besluiten, maar ook moeten voldoen aan de mogelijk strengere geluidsdrempels die zijn vastgelegd in de milieuvergunning die hen is verleend;

Overwegende dat het aangewezen is om de cartografie van de geluidsniveaus te vergelijken met de kaart van de dichtheid van de Wijkmonitoring, om geschikte locaties voor uitgaansgelegenheden te vinden op het vlak van geluidsoverlast;

Overwegende dat vanuit deze methodologie duidelijk twee grote wijken kunnen worden geïdentificeerd, namelijk de wijken “Industrie Noord” en “Industrie Zuid”, die beide tot de “luidruchtigste” wijken van het gewest behoren, maar ook tot de minst dichtbevolkte wijken;

Overwegende dat het GBP in deze gebieden momenteel de aanwezigheid van feestlocaties erg bemoeilijkt;

Overwegende dat daarom moet worden overwogen in sommige van deze industriegebieden een nieuwe functie op te nemen, zodat zij gemakkelijk plaats kunnen bieden aan permanente indoor clubs of uitgaansgelegenheden, maar niet aan openluchtruimten;

Overwegende het voorbeeld van het kanton Genève, dat in Zwitserland onlangs uitdrukkelijk culturele of feestelijke activiteiten op bepaalde industrieterreinen heeft toegestaan;

Considérant les nuisances générées par le secteur festif nocturne et l’augmentation du nombre de plaintes introduites pour nuisances sonores;

Considérant le cas du Fuse, début 2023, qui a donné lieu à une bataille politique, administrative et juridique ayant contraint le club à fermer temporairement;

Considérant la mise sur place consécutive d’une task force sur la vie nocturne;

Considérant dans ce cadre les différentes recommandations émises par le Conseil de la Nuit, qui ont pour objectif de défendre le patrimoine et la culture bruxelloise;

Considérant qu’une de ces recommandations porte spécifiquement sur l’intégration d’une nouvelle catégorie d’établissements de nuit au sein du PRAS;

Considérant qu’il est devenu nécessaire d’adapter la réglementation actuelle afin de protéger les espaces intérieurs festifs et culturels, en prévoyant notamment des lieux adaptés pour que la vie nocturne puisse continuer à se déployer;

Considérant que les discothèques bruxelloises, outre qu’elles sont soumises au respect des règles d’émissions sonores contenues dans trois arrêtés régionaux, doivent également se conformer aux seuils de bruit, potentiellement plus stricts, fixés dans le permis d’environnement qui leur est octroyé;

Considérant qu’il est pertinent de croiser la cartographie des niveaux de bruit avec la carte de la densité du Monitoring des quartiers, afin d’identifier les lieux aptes à accueillir des établissements de nuit du point de vue des nuisances sonores;

Considérant qu’en suivant cette méthodologie, deux grands quartiers peuvent être identifiés de manière claire, à savoir le quartier «Industrie Nord» et le quartier «Industrie Sud», qui figurent à la fois parmi les quartiers les plus «bruyants» de la Région, mais également parmi les quartiers les moins denses;

Considérant qu’actuellement, dans ces zones, le PRAS complexifie fortement la présence de lieux festifs;

Considérant qu’il convient dès lors de réfléchir à l’intégration d’une nouvelle fonctionnalité dans certaines de ces zones industrielles, de manière à ce qu’elles puissent aisément accueillir des clubs ou établissements de nuit permanents et fermés, à l’exclusion d’espaces en plein air;

Considérant l’exemple du canton de Genève, qui a récemment autorisé expressément les «activités culturelles ou festives» dans certaines zones industrielles;

Overwegende de huidige werkzaamheden tot wijziging van het GBP;

Overwegende dat de invoering van een nieuw bestemmingsgebied in het GBP, om de vestiging van indoor feestgelegenheden in strategische sectoren op het gebied van geluidsoverlast aan te moedigen, een interessante oplossing is;

Overwegende dat bijvoorbeeld de terminologie “industriegebied en feestzone” kan worden overwogen om een impuls te geven aan sommige van deze gebieden;

Overwegende dat ook gebieden voor havenactiviteiten en vervoer in overweging kunnen worden genomen;

Overwegende dat, om tot een evenwichtige oplossing te komen die alle gebruiksmogelijkheden van de moderne stad respecteert, deze wijzigingen uiteraard alleen kunnen worden doorgevoerd na langdurig overleg tussen alle betrokken partijen;

Overwegende dat het geenszins de bedoeling is om bestaande nachtclubs, die vaak goed gevestigd zijn in het stadscentrum, te verplaatsen, maar wel om de vestiging van nieuwe indoor feestlocaties in bepaalde industriële sectoren mogelijk te maken;

Overwegende dat het GBP, door een specifieke bestemming voor deze gebieden in te stellen, niet alleen de vestiging van uitgaansgelegenheden zou vergemakkelijken vanuit regelgevend en stedenbouwkundig oogpunt, maar ook een dynamisch instrument zou worden voor het Brusselse nachtleven;

Overwegende dat de stadsmarketing rond deze nieuwe bestemmingsgebieden op een intelligente manier kan worden ingezet;

Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

- in het kader van de huidige herziening van het Gewestelijk Bestemmingsplan, de oprichting te overwegen van een nieuw gebied met gemengd karakter specifiek gewijd aan indoor evenementen en feestelijke activiteiten, alsook aan productieve en logistieke activiteiten en activiteiten die de verbetering van het milieu beogen, zoals waterzuivering en systemen voor het verwijderen, verwerken, recyclen en ophalen van afval;
- na te denken over een aantrekkelijke naam voor dit nieuwe gebied met gemengd karakter, die een nieuwe impuls kan geven aan de betrokken wijken, door een vorm van stadsmarketing te creëren rond nieuwe indoor feestlocaties;
- te overwegen om de reikwijdte van het project uit te breiden naar gebieden voor havenactiviteiten en vervoer;

Considérant les travaux de modification du PRAS, actuellement en cours;

Considérant que la création d'une nouvelle zone d'affectation dans le PRAS, afin de favoriser l'implantation d'établissements intérieurs festifs dans des secteurs stratégiques sur le plan des nuisances sonores, constitue une solution intéressante;

Considérant que la terminologie de «zone industrielle et festive» (ZIF) pourrait, par exemple, être envisagée afin de lancer une impulsion pour certaines de ces zones;

Considérant que la réflexion pourrait par ailleurs s'élargir aux zones d'activités portuaires et de transport;

Considérant qu'afin de parvenir à une solution équilibrée et respectueuse de tous les usages de la ville contemporaine, ces modifications ne pourront évidemment être effectuées qu'après un long travail de concertation entre tous les acteurs concernés;

Considérant que l'objectif visé n'est nullement de délocaliser les discothèques existantes, souvent bien implantées dans le centre-ville, mais bien de permettre l'implantation de nouveaux lieux festifs fermés au sein de certains secteurs industriels;

Considérant qu'en créant une zone d'affectation spécifique pour ces zones, le PRAS faciliterait non seulement l'implantation d'établissements nocturnes intérieurs d'un point de vue réglementaire et urbanistique, mais il deviendrait en outre un instrument dynamique pour la vie nocturne bruxelloise;

Considérant le marketing urbain qui pourrait intelligemment être mobilisé autour de ces nouvelles zones d'affectation;

Demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale:

- d'envisager, lors de la révision en cours du Plan régional d'affectation du sol, la création d'une nouvelle zone mixte de fonctions, spécifiquement affectée aux activités événementielles et festives intérieures ainsi qu'aux activités productives, logistiques et ayant pour objet l'amélioration de l'environnement, telles que l'épuration des eaux et les processus d'élimination, de traitement, de recyclage et de collecte des déchets;
- d'entamer une réflexion afin de conférer à cette nouvelle zone mixte une dénomination attractive, apte à lancer une impulsion nouvelle pour les quartiers concernés, en créant une forme de marketing urbain autour de nouveaux lieux festifs intérieurs;
- d'élargir la réflexion aux zones d'activités portuaires et de transport;

- effectief te bepalen welke gebieden deze nieuwe gemengde categorie toegekend krijgen door de cartografie van de geluidsniveaus te vergelijken met de kaart van de dichtheid van de Wijkmonitoring;
 - de verschillende besluiten met betrekking tot geluidsdrempels te wijzigen, zodat ze goed worden afgestemd op het nieuwe gebied met een gemengd karakter dat in het GBP wordt opgericht, en de drempels aan te passen aan de geluidsgelateerde en akoestische realiteit van discotheken, en er tegelijkertijd voor te zorgen dat die drempels verenigbaar zijn met de andere gebruiksdoeleinden van het gebied;
 - alle nodige stappen te zetten om deze nieuwe categorie van gebieden met een gemengd karakter, de eigenlijke aanduiding van de gebieden die eraan worden bestemd en de overeenkomstige wijziging van de geluidsdrempels in de verschillende besluiten uit te voeren na uitvoerig overleg met alle betrokken actoren, zodat de gevonden oplossingen rekening houden met alle gebruiksmogelijkheden van een moderne stad.
- de déterminer effectivement les zones qui seront affectées à cette nouvelle catégorie mixte, en croisant la cartographie des niveaux de bruit avec la carte de la densité du Monitoring des quartiers;
 - de modifier les différents arrêtés relatifs aux seuils de bruit, de manière à assurer leur bonne coordination avec la nouvelle zone mixte créée dans le PRAS et afin d’adapter les seuils en fonction de la réalité sonore et acoustique des discothèques, tout en assurant la compatibilité de ces seuils avec les autres usages de la zone;
 - d’entamer toutes les démarches nécessaires afin que la création de cette nouvelle catégorie de zone mixte, la désignation effective des zones y affectées et la modification corrélative des seuils de bruit dans les différents arrêtés concernés soient réalisées après un long travail de concertation avec tous les acteurs impliqués, de manière à ce que les solutions dégagées soient respectueuses de tous les usages de la ville contemporaine.

David WEYTSMAN (FR)
Anne-Charlotte d’URSEL (FR)